

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

们为何聚会？ 马太福音 26:1-29¹

每一个文化的每一个世代，食物让人们相聚在一起。生日会，婚宴，节日... 参与一场盛宴使我们互相联系在一起。我们属于不同语言的族裔会分享家乡的菜肴去纪念原来的国家，你的生命小组也会用聚会吃饭来一起纪念你灵性旅程的一些重要时刻。在今天的经文里，人们为了不同的目的聚餐。

当我们进入第 26 章，已经是受难周的星期二晚上。耶稣刚完成祂在橄榄山的讲道，他教导说他的弟兄姊妹就是那些对他和他的门徒受苦的时候感同身受的人(饥饿，口渴，赤身露体，生病，在监里)。

谁会在耶稣受苦的时候尊崇他？谁会在耶稣最黑暗的时刻，当他是”弟兄中最小的一个”的时候仍是他的弟兄？

1 耶稣说完了这一切的话，就对门徒说： 2“你们知道，过两天是逾越节，人子将要被交给别人，钉在十字架上。”

耶稣第四次也是最后一次说，他将被交给官兵钉死在十字架上。他知道敌人的阴谋。

在一个戏剧性的场景转换中，马太把我们带到了耶路撒冷市中心一个周三的聚会，在祭司长的私人宫殿里。他们为什么聚会？

是一个 **(1) 要除掉耶稣的聚会 (第 3-5 节)**。正如耶稣所预言的，犹太宗教精英们正在密谋逮捕他。

3 那时，祭司长和民间的长老聚集在大祭司称为该亚法的院里。 4 大家商议要用诡计拿住耶稣，杀他， 5 只是说：“当节的日子不可，恐怕民间生乱。”

¹ 词频： 耶稣 (7 次)； 门徒 (6 次)； 逾越节 (4 次)； 吃 (4 次)； 喝 (3 次)。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

他们为什么要除掉耶稣？几天前，耶稣使拉撒路从死里复活（约翰福音 11）。这个神迹在人群中引起了不小的轰动。耶稣凯旋进入耶路撒冷、洁净圣殿，以及与撒都该人和法利赛人的激烈交锋都使当时形势急剧升温。

从宗教领袖的角度来看，如果他们允许耶稣继续教导并行神迹，那么每个人都会去追随他。他们认为自己会失去很多！

成千上万的犹太朝圣者从罗马帝国各地来到耶路撒冷，洁净自己，为逾越节做准备。逾越节是一年一度的庆祝活动，为纪念以色列人从埃及的奴役中走出。此时，人们对救世主的期望总是很高！

宗教领袖急于逮捕并杀害耶稣，但众人也急于见到耶稣。因此，他们必须在逾越节之后“偷偷地”（用狡诈和诡计）下手。他们必须避免变革。他们希望在逾越节后，也就是大约一周后动手，但耶稣知道只需两天他们就会动手。

与此同时，在距离耶路撒冷约 3 公里的一个寂静的村庄伯大尼，耶稣和他的门徒们正在麻风病人西门的家里。

在西门的家里，有一个 **(2) 尊崇耶稣的聚会**²。在伯大尼，耶稣也曾使拉撒路从死里复活！有太多的理由让我们心存感激！

6 耶稣在伯大尼长大麻风的西门家里， 7 有一个女人拿着一玉瓶极贵的香膏来，趁耶稣坐席的时候，浇在他的头上。在特殊的晚宴上，人们会躺在矮桌旁，头朝矮桌，脚朝外。用一只手肘支撑，另一只手吃饭。

看似平静、随意的气氛，实则暗流涌动。耶稣的朋友们想要荣耀他，但一个人却密谋反对他。一家中有荣耀和奉献，也有反对和欺骗。

在紧张的气氛中，一个女人（根据约翰福音第 12 章，是马利亚）**打破了白玉瓶的长颈，把昂贵的香膏倒在了耶稣的头上（图）。**在第 12 节中，耶稣

² 参考马克福音 14 与约翰福音 12.

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

说马利亚把香膏倒在了他的身上。马利亚毫无羞愧地宣称：“耶稣，你是弥赛亚，是受膏者，是王！”

整个屋子都弥漫着哪哒的芳香³，这种香气会让聚集在一起的人们立刻联想到寺庙里的香火供奉和准备埋葬尸体的过程。

在约翰福音第 12 章中，犹大说马利亚的一磅药膏可以卖到 30 银两，超过一个全职普通日工 300 天的工资，也就是一年的收入！这可不是从一元店里买来的 数额巨大！这可能是她的传家宝，由母亲传给女儿。玛丽正在传递她一生的积蓄。

这是纯洁无暇的感情和谦卑的崇拜。对特殊朋友、配偶、孩子的爱往往是奢侈的。

神赐予朱迪和我三个女儿。女儿们出生后，我们立即深深地爱着她们。我们愿意为女儿们做任何事。朱迪和我去世后，我们的一切都将传给她们。这就是奉献。。

玛丽明白她所做事情的意义吗？可能不明白⁴。

徒们并不这样看待马利亚的奉献。**8 门徒看见就很不喜悦，说：“何用这样的枉费呢？9 这香膏可以卖许多钱周济穷人”**。在约翰福音中，加略人犹大带头抱怨。为什么浪费？

犹大是个贼。作为掌管门徒钱袋的人，他是否想把这昂贵的香水捐给他的金库，好让他多偷一点呢？

事实上，第 14-15 节表明，这次为耶稣举行的晚宴促使犹大与宗教领袖合谋。他出卖耶稣的代价要低得多。只有 30 块钱。⁵

³ 原产于印度北部喜马拉雅山脉的草根。

⁴ 但在福音书中，我们三次看到她在耶稣脚前。在路加福音第 10 章中，耶稣说：“但是不可少的只有一件。马利亚已经选择那上好的福分，是不能夺去的”（路加福音 10: 42）。马利亚将与耶稣在一起视为最高价值。对她来说，耶稣是值得奢侈奉献的。

⁵ 根据犹太律法，如果一个人的牛刺伤了一个奴隶，就必须支付这笔钱（出埃及记 21: 32）。见撒迦利亚书 11: 12-13

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

犹大没有与马利亚一起尊崇耶稣，而是与宗教领袖们一起除掉了耶稣。

马利亚问：我怎样才能把自己的一切献给耶稣？

犹大问：我怎样才能从耶稣那里得到点东西？

在我们这段经文中，其他门徒也感到困惑。有一点是明确的⁶。他们没有抓住时机⁷。在伯大尼荣耀耶稣的聚会上，他们错失了良机。

我们是否容易错过最重要的事情？神给了我们机会之窗，让我们通过服务他人、慷慨解囊、分享福音、关爱“最小的人”来认识祂、敬拜祂、荣耀祂。

今天可以如何表达你的虔诚奉献？奉献不是发生在理论的世界里（我们可能想做的事情）。奉献是从心到唇，从心到手，从心到需要帮助的人。

有些人认为玛丽的虔诚奉献是非理性的。许多人会说，如果你一定要追随耶稣，至少要适度、私密。马利亚的奉献是奢侈的，她的崇拜是公开的。

耶稣是如何评价马利亚虔诚的奉献？**10 耶稣看出他们的意思，就说：“为什么难为这女人呢？她在我身上做的是一件美事。”**

耶稣保护马利亚。他质疑他们的动机。批评她的人关注的是钱，而耶稣关注的是她内心的奉献。她的行为成为他的财富。

耶稣的百宝箱里有一些独特的东西--寡妇的钱币、水杯、破碎的石膏罐.....他从我身上得到了什么？

耶稣永远珍视我们倾尽一切的奉献。⁸

⁶ 耶稣已经至少四次告诉他们，他将被捕并死在耶路撒冷（马太福音 16: 21; 17: 22-23; 20: 17-19; 26: 1-2）。

⁷ 在约翰福音中，马利亚是唯一为他人洗脚的门徒。在下一章，约翰福音第 13 章中，耶稣为门徒们洗脚。

⁸ 耶稣注意到了我们出于对他的爱所做的一切。希伯来书 6:10 因为神并非不公义，竟忘记你们所做的工和你们为他名所显的爱心，就是：先前伺候圣徒，如今还是伺候。当主打开他的帐簿时，我们的言语和爱的奉献行为都会记录在案。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

稣在第 11 节说：**因为常有穷人和你们同在，只是你们不常有我。**⁹

这不是耶稣和穷人之间的对比，而是“常有”和“不常有”之间的对比。如果门徒们真正关心的是穷人，他们就会永远有帮助他们的机会，但他们不会永远有耶稣。

问题是：他们错过了敬拜和爱慕主的时刻。

耶稣对门徒说：**12 她将这香膏浇在我身上，是为我安葬做的。**她的行为成了一种预言。它戏剧性地预示了即将发生的事件，耶稣即将迎来的死亡。耶稣将以罪犯的身份死去，而作为罪犯，他不会有安葬所需的膏油。马利亚为耶稣的身体做好了安葬的准备。

玛丽明白她所做的事情的深层意义吗？大概不明白的。**我认为宗教改革家约翰-加尔文 (John Calvin)** 说得很对：“她在圣灵气息的指引下，满怀信心地做了这件事，以履行对基督的责任”。

灵带领她去做这件事，而其中的意义，只有在永恒中她才能完全明白。这是一个充满信心、出于爱的自发行动。

我们对圣灵的提示敏感吗？我们很容易忽视这样的提示：告诉别人你爱他，为别人的需要奉献，分享耶稣的好消息，向别人指出你的爱和喜悦的原因。

人们很容易屈服于常识、现实或忙碌的生活。你感觉到要为耶稣做些什么的提示了吗？也许你应该去做。

在第 13 节中，耶稣说：**13 我实在告诉你们：普天之下，无论在什么地方传这福音，也要述说这女人所行的，做个纪念。**香水的芬芳很快就散去了，但马利亚的事迹至今仍然香甜，永远绽放。

⁹ “因为常有穷人和你们同在” 耶稣在这里引用了申命记 15:11 中的内容：原来那地上的穷人永不断绝，所以我吩咐你说：总要向你地上困苦穷乏的弟兄松开手

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

我们得到的玉瓶是什么？最珍贵的礼物就是我们自己，为爱我们并为我们舍己的耶稣献上活祭。你愿意打破你生命中的瓶子，为耶稣倾倒入爱的香气吗？

第 17 节，场景再次转换。在受难周的星期四，耶稣的门徒来问他一个问题。17 除酵节的第一天，门徒来问耶稣说：“你吃逾越节的筵席，要我们在哪里给你预备？”

逾越节是什么？逾越节是以色列历史上决定性时刻的年度庆典。它是一个 **3) 纪念救赎的聚会。**

在耶稣诞生的 1400 多年前，犹太人在埃及被法老奴役。神在降下九灾放松法老对以色列的控制之后，又降下最后一灾，以伸张正义，解放他的子民。犹太人和埃及人都将受到惩罚。一个家庭要想逃脱，唯一的办法就是相信神的救赎方式。

每个家庭都要献上一只羊羔，并把羊的血涂在门框上，作为他们信靠神的记号。那天晚上，当神的公义降临时，每个家中要么是站在那只替代牺牲的羊羔之下，得以蒙赦；要么就是神的审判临到他们的家庭。如果你在羔羊的血下，死亡就会从你身上掠过，你就得救了；这就是逾越节。因为第十灾，法老向以色列人民保证离开。神将以色列人从埃及的奴役中解救出来，带领他们通过红海获得自由。这一关键事件被称为“出埃及”。

耶稣指示门徒。18 耶稣说：“你们进城去，到某人那里，对他说：‘夫子说：我的时候快到了，我与门徒要在你家里守逾越节。’” 19 门徒遵着耶稣所吩咐的，就去预备了逾越节的筵席。

为了准备逾越节，耶稣派门徒进入耶路撒冷，并下达了一个有趣的命令。去找一个“人”。根据路加福音第 22 章的记载，那是一个拎着水罐的人。这很容易注意到，因为提水罐被认为是妇女的工作。他们跟着那人进了一个家（地图，伯大尼到上房）。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

耶稣说，“我的时候快到了”。这是他的时刻。尽管他周围的耶路撒冷局势紧张，尽管犹太背叛了他，尽管他将面临苦难，但一切都没有失控。在犹太人出埃及的时候，神就掌控着一切。现在，在耶路撒冷的逾越节上，神正在以他的主权实现他的目的。

我们生活在一个有趣的时代。许多人能感觉到事态的变化。耶稣主宰着我们的个人生活、教会和我们周围的世界。这是一个感恩的时刻。感恩是那些安息在神主权中的人的情愫。

星期四傍晚日落之后，耶稣在十字架前沉思，他躺在桌子上（U型三联桌）。十二门徒和他在一起。出卖他的人也在那里犹太的背叛已经开始，这让这顿饭及其意义变得更加重要。耶稣的背叛者将在餐桌旁聆听、参与。

20 到了晚上，耶稣和十二个门徒坐席。21 正吃的时候，耶稣说：“我实在告诉你们：你们中间有一个人要卖我了。” 22 他们就甚忧愁，一个一个地问他：“主，是我吗？”

耶稣与他最亲密的门徒、他的朋友们在一起。他们满怀忧伤。他们一个接一个地问“是我吗，主？”他们的问题是：“主啊，肯定不是我对吗？”在这个紧密团结的团体中，没有人会想到背叛。不忠的最高境界是在背叛朋友之前与他共进晚餐。

23 耶稣回答说：“同我蘸手在盘子里的，就是他要卖我。”

当时的习俗是拿一块面包或面包里的一块肉，蘸上桌上一碗常见的酱汁（由水果、香料和醋）。如果犹太和耶稣同时把手伸进碗里蘸酱，那么他就坐在耶稣的旁边，处于尊贵的位置。

24 人子必要去世，正如经上指着他所写的，但卖人子的人有祸了！那人不生在世上倒好。” 25 卖耶稣的犹太问他说：“拉比，是我吗？”耶稣说：“你说的是。”

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

耶稣会像预言的那样死去。这是神的旨意。但与此同时，神圣的审判必将落在背叛者身上。他将为自己的选择承担后果。犹大说：“是我吗，拉比？”没有记录显示犹大曾称耶稣为“主”。

稣回答说：“你说的是”（意思是“是你说的”）。耶稣没有指责犹大，而是同意了他的说法。现在犹大知道自己暴露了。他必须迅速采取行动。约翰福音告诉我们，犹大立即离开了逾越节晚餐（约翰福音 13: 30）。

随着背叛者的离去，耶稣开始为逾越节赋予新的意义。**26 他们吃的时候，耶稣拿起饼来，祝福，就掰开，递给门徒，说：“你们拿着吃，这是我的身体。”**

作为这顿饭的主人，耶稣拿起饼并为之感恩。在感恩的话语中，他将掰开的饼与他死时献上的憔悴枯槁和撕裂的身体联系在一起。

作为逾越节终极的羔羊，耶稣献祭的身体将是逾越节彻彻底底的实现。在耶稣之前的一千多年里，每年的逾越节羔羊献祭都指向耶稣与门徒同席的那个夜晚。¹⁰

因着祂的牺牲，神将赦免百姓的罪。祂将作为他们的替代品而死。耶稣将带领最终的出埃及，带来彻底脱离捆绑的救赎。（马太福音 1: 21; 20: 28）。

我们今天聚集在主桌旁，是因为耶稣为了我们而被钉在十字架上。我们庆祝主的餐桌是为了 **(4) 纪念我们的救主!**

记住并不仅仅是回忆。领受耶稣的身体是完全与祂认同。这是说：“谢谢你，耶稣，我完全属于你。”而领受耶稣的身体，也是与祂的身体——教会认同。耶稣成了“最微小的”那一位，为的是让我们成为祂的弟兄姐妹，成为祂的家人。

¹⁰ 这个节日的中心环节是献上一只羔羊作为祭品。在对动物的各个部分进行仪式性处理后，羔羊的尸体将被烤熟，并由十人或更多人在私人住宅中食用，这象征着神赐予他子民的安息。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

27 又拿起杯来，祝谢了，递给他们，说：“你们都喝这个， 28 因为这是我立约的血，为多人流出来，使罪得赦。

在晚餐接近尾声时，主菜过后，耶稣举起了杯子：救赎之杯¹¹。这杯预示着耶稣将流血牺牲。耶稣将为了他的子民（代表他的子民）而死。

作为逾越节的羔羊，耶稣将承受神的愤怒。他将承担人类的罪、愧疚和羞耻。他将承担神圣的正义，使我们得以幸免。

过他的流血，神和耶稣的门徒之间将缔结新约。通过耶稣，神邀请像我们这样的人进入一种永恒的、紧密相连的关系，在这种关系中，神是我们的父亲，耶稣是我们的救主，圣灵住在我们里面。

因着恩典，我们进入了与神的新约。这不是我们挣来的。我们将自己的生命交托给耶稣，信任耶稣为我们所做的牺牲，从而进入新约。只有这样，我们才能获得重生。我们在精神上变得鲜活。我们的心与耶稣结合

通过他在十字架上的牺牲，耶稣为像我们这样的人开辟了道路，使我们的罪得到宽恕，接受永生的恩赐，通过圣灵与神建立新的关系，成为神大家庭中的正式成员（耶利米书 31）。耶稣使万物焕然一新！

在最后一次与门徒共进逾越节晚餐时，耶稣以一句预言结束：**29 但我告诉你们：从今以后，我不再喝这葡萄汁，直到我在我父的国里同你们喝新的那日子。**

变化正在发生！今非昔比！耶稣不会再坐在餐桌旁，直到他为门徒们回来，更新万物。

耶稣立下这个誓言时，他是在与他的首批门徒和我们庄严起誓（参见希伯来书 8-9）。耶稣以自己的鲜血为誓言，他会回来。

¹¹ 这与神在出埃及记 6: 6 节中的第三个应许相对应：我要用伸出来的膀臂重重地刑罚埃及人，救赎你们脱离他们的重担

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

稣作为逾越节羔羊受难并不是终点！耶稣将带我们进入天父的家。他将带我们参加他的盛大宴会--羔羊的婚宴。在那个终极聚会上，作为宴席的主人，他将举起那杯！

史上有许多人试图抹杀耶稣的存在，但耶稣永远不会被抹杀。他的生命、死亡和复活将永远被铭记，直到他再来。在永恒中，他将永远受人敬仰，他的名字被高高举起，直到永远。

圣餐

主的圣餐总是一个预言性的时刻。耶稣渴望有一天，他能在新的国度里，再次与门徒们坐在一起，分享饼和杯。每次分享主餐时，我们都应该充满这种渴望。我们呼喊：“来吧，主耶稣，来吧！”¹²

对于耶稣的门徒来说，这一餐是最重要的一餐。因为耶稣的身份和祂为完成这顿饭所做的事，我们人类的故事被永远地改变了（我们无法回到过去）。在圣餐里，我们向我们故事的中心--耶稣--表达了内心最深切的情感。

欢迎所有跟随耶稣的人参与圣餐。如果你觉得自己还没有准备好与耶稣相认，请随时观礼并与我们一起祷告。如果你现在还没有与耶稣建立关系，我们邀请你考虑他。我们鼓励你亲自了解他。耶稣为你的救赎献出了他的生命。

今天，当我们以耶稣的名义在这个聚会上分享这一餐时，愿我们敬拜他、感谢他、向他祈祷、向他忏悔、尊崇他、将我们的生命交托给他！

静默反思

主耶稣被卖的那一夜，拿起饼来，祝谢了，就掰开，说：“**这是我的身体，为你们舍的。你们也应当如此行，为的是纪念我。**”耶稣的身体被擘开，是为了让我们与祂和他的子民合而为一。

¹² 30 节 他们唱了诗，就出来往橄榄山去。逾越节晚餐结束时，人们会唱哈利路亚诗篇（诗篇 113-118）。

This sermon transcript and translations are intended for use by our translators, Life Group Bible Study leaders and members who required additional support for better understanding of its message. It is the property of Willingdon Church and we request that it is not distributed outside of Willingdon Church and it's intended use.

告/分饼（乐器演奏）

基督的身体，为我们而舍。让我们共同领受。

饭后，也照样拿起杯来，说：“这杯是用我的血所立的新约。你们每逢喝的时候，要如此行，为的是纪念我。”耶稣所流的血是为了让我们得到宽恕并与神和好。

祷告/分杯（诗歌）

基督的血，为我们而流。让我们共同领受。

每次我们领受主的圣餐时，我们都在预言耶稣将再来，我们将回天家与耶稣永远在一起！

在我们把杯子递到过道上时，让我们和敬拜团一起感谢和赞美祂。

福

我们在天上的父，
愿人都尊你的名为圣。
愿你的国降临。
愿你的旨意行在地上，
如同行在天上。
我们日用的饮食，
今日赐给我们。
免我们的债，
如同我们免了人的债。
不叫我们遇见试探，
救我们脱离凶恶。
因为国度、权柄、荣耀，
全是你的，直到永远，阿们。